G E M E I N D E A H R N T A L
AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL
Steinhaus, Klausbergstraße 85
I-39030 Ahrntal

COMUNE DI VALLE AURINA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE
Cadipietra, Via Klausberg 85
I-39030 Valle Aurina

www.ahrntal.eu

Steuernummer/cod. fisc. **00342270212** MwSt.-Nr./Part. IVA
cod.-IPA-Kodex **UFYFWV**
☎ +39 0474 651500
info@ahrntal.eu - ahrntal.valleaurina@legalmail.it

ANORDNUNG Nr. 765

St. Jakob – Schließung der Straßen Kienberg und Maurberg

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Kofler & Rech AG (Protokollnummer 34004/2026), mit welchem die Schließung der Straßen Kienberg und Maurberg in St. Jakob aufgrund von Vorbereitungs- und Asphaltierungsarbeiten im Abschnitt gemäß beiliegender Skizze beantragt wird;

Festgestellt, dass aus den vorgenannten Gründen die Sperrung der genannten Straßen für den Verkehr für die Dauer der Arbeiten erforderlich ist;

Festgestellt, dass es sich um unaufschiebbare Maßnahmen zum Schutz der öffentlichen Sicherheit handelt;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der St.VO. - G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992;

Nach Einsichtnahme in Art. 62 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften;

ordnet der Bürgermeister an

Die Schließung der Straßen Kienberg und Maurberg in St. Jakob (siehe beiliegenden Lageplan) für den gesamten Verkehr aufgrund von Vorbereitungs- und Asphaltierungsarbeiten im Zeitraum vom 26.10.2026 bis zur Beendigung der Arbeiten (voraussichtlich 20.11.2026), jeweils von 07:00 Uhr bis 17:00 Uhr, während der Asphaltierungsarbeiten selbst jedoch von 07:00 Uhr bis 19:00 Uhr, und zwar ausschließlich an Werktagen, an denen tatsächlich Arbeiten durchgeführt werden.

Die Anrainer sind vor Beginn der Arbeiten zu informieren.

Der Schüler- und Milchtransport ist sicherzustellen.

ORDINANZA n. 765

San Giacomo - Chiusura delle strade Kienberg e Maurberg

Presa visione la richiesta della ditta Kofler & Rech S.p.A. (protocollo n. 34004/2026), con la quale viene richiesta la chiusura delle strade Kienberg e Maurberg a San Giacomo, nel tratto individuato nell'allegata planimetria, a causa di lavori preparatori e di asfaltatura;

Accertato che, per i motivi sopra esposti, si rende necessaria la chiusura al traffico delle suddette strade per la durata dei lavori;

Accertato che si tratta di provvedimenti indifferibili a tutela della pubblica sicurezza;

Visti gli artt. 6 e 7 del C.d.S. - D.Lgs. 30/04/1992, n. 285;

Visto l'art. 62 del vigente Codice degli enti locali;

il Sindaco ordina

La chiusura delle strade Kienberg e Maurberg a San Giacomo (vedi planimetria allegata) a tutto il traffico per lavori preparatori e di asfaltatura nel periodo dal 26/10/2026 fino al termine dei lavori (presumibilmente il 20/11/2026), dalle ore 07:00 alle ore 17:00 e, durante le operazioni di asfaltatura vere e proprie, dalle ore 07:00 alle ore 19:00, esclusivamente nei giorni feriali in cui i lavori vengono effettivamente eseguiti.

I residenti interessati devono essere informati prima dell'inizio dei lavori.

Devono essere garantiti il trasporto scolastico e il trasporto del latte.

Die Durchfahrt für Rettungsfahrzeuge ist jederzeit zu gewährleisten.

Deve essere sempre garantita l'accessibilità alla zona interessata da parte dei mezzi di soccorso.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit durch Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Ahrntal und mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen durch die Firma Kofler & Rech AG zur Kenntnis gebracht.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo pretorio del Comune di Valle Aurina e tramite l'apposizione della prescritta segnaletica stradale da parte della ditta Kofler & Rech S.p.A.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle in den Art. 11 und 12 der St.VO. - G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 genannten Funktionäre und Polizeibeamten betraut.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e gli agenti di cui agli artt. 11 e 12 del C.d.S. - D.Lgs. 30/04/1992, n. 285.

Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diese Anordnung innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Verwaltungsgericht der Region Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, eingebracht werden kann.

Si fa presente che avverso la presente ordinanza può essere proposto ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige - Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni.

Ahrntal/Valle Aurina, 21.10.2026

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Markus Gartner
(digital signiert/firmato digitalmente)

